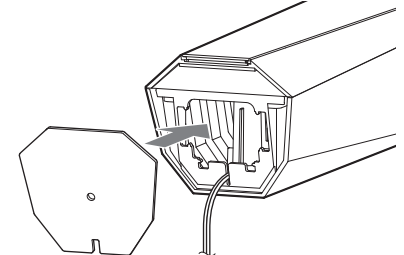
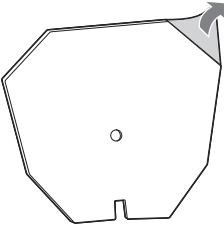


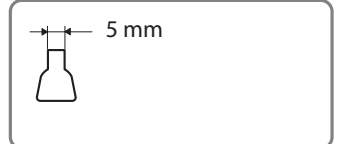
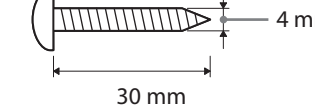
Installing speakers on a wall
Namestitev zvočnikov na steno
Postavljanje zvučnika na zid
Postavljanje zvučnika na zid
Postavljanje zvučnika na zid
Поставување на звучниците на сид
Instalimi i altoparlantëve në mur

1



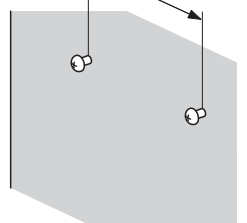
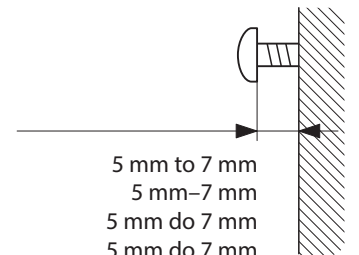
For the tall-type speakers only (BDV-E6100/E4100 only)
Samo za pokončne zvočnike (samo pri modelih BDV-E6100/E4100)
Samo za uspravne zvučnike (samo za BDV-E6100/E4100)
Samo za visoke zvučnike (samo BDV-E6100/E4100)
Samo za visoke zvučnike (samo BDV-E6100/E4100)
Само за високите звучници (само за BDV-E6100/E4100)
Vetëm për altoparlantët e llojit të gjatë (vetëm BDV-E6100/E4100)

2



Hole on the back of the speaker
Odprtina na zadnji strani zvočnika
Rupa na pozadini zvočnika
Rupa na stražnjoj strani zvučnika
Rupa na zadnjoj strani zvučnika
Дупка на задниот дел на звучникот
Vrima në pjesën e pasme të altoparlantit

3



BDV-E6100/E4100/E3100: 126 mm
BDV-E2100: 110 mm

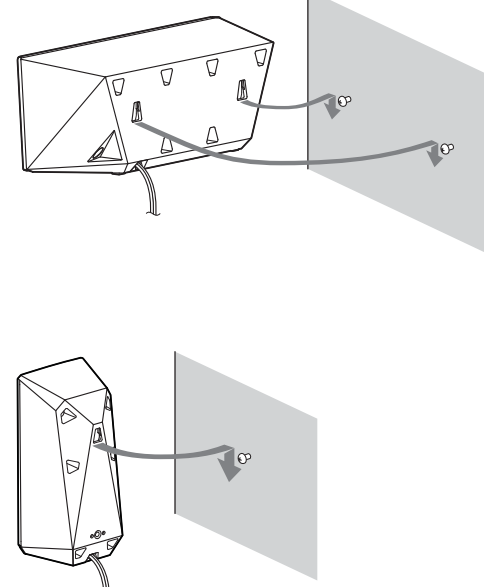
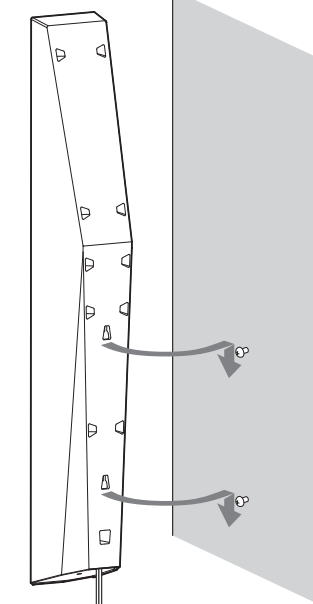
5 mm to 7 mm
5 mm–7 mm
5 mm do 7 mm
5 mm do 7 mm
5 mm do 7 mm
5 mm до 7 mm
5 mm deri 7 mm

For the center speaker
За осреднји звочник
За сredišnji zvučnik
За centralni zvučnik
За centralni zvučnik
За централниот звучник
Për altoparlantin qendror

For the tall-type speakers (BDV-E6100/E4100 only)
За pokončne zvočnike (samo pri modelih BDV-E6100/E4100)
Samo za uspravne zvučnike (samo BDV-E6100/E4100)
За visoke zvučnike (samo BDV-E6100/E4100)
За visoke zvučnike (osven за BDV-E6100)
Само за составување на високите звучници (само за BDV-E6100/E4100)
Për altoparlantët e llojit të gjatë (vetëm BDV-E6100/E4100)

For the other speakers (Except for BDV-E6100)
За druge zvočnike (razen за model BDV-E6100)
За ostale zvučnike (osim за BDV-E6100)
За ostale zvučnike (osim за BDV-E6100)
За ostale zvučnike (osim за BDV-E6100)
За сите други звучници (освен за BDV-E6100)
Për altoparlantët e tjerë (përveç BDV-E6100)

4



English

Caution

- Contact a screw shop or installer regarding the wall material or screws to be used.
- Use screws that are suitable for the wall material and strength. As a plaster board wall is especially fragile, attach the screws securely to a beam and fasten them to the wall. Install the speakers on a vertical and flat wall where reinforcement is applied.
- Sony is not responsible for accidents or damage caused by improper installation, insufficient wall strength or improper screw installation, natural calamity, etc.

1 For the tall-type speakers only (BDV-E6100/E4100 only): Remove the protection sheet from the double-sided tape on the speaker-bottom cover, then attach the speaker-bottom cover to the bottom of the upper part of the tall-type speaker.

2 Prepare screws (not supplied) that are suitable for the hole on the back of each speaker.

3 Fasten the screws to the wall.
Leave a space of about 5 mm to 7 mm between the wall and the head of the screw. For the center speaker and tall-type speakers, measure the distance between the screws before fastening the screws to the wall.

For the center speaker: 126 mm (BDV-E6100/E4100/E3100 only) 110 mm (BDV-E2100 only)	For the tall-type speakers: 170 mm
---	------------------------------------

4 Hang the speaker on the screw(s).

Slovenščina

Pozor

- Če ne veste, iz kakšnega materiala so narejene stene ali kakšne vijake potrebujete pri montaži, se obrnite na trgovca z orodjem ali monterja.
- Uporabite vijake, ki so primerni za material in nosilnost stene. Ker je stena iz mavčnih plošč še posebno krhka, vijake pritrdite na nosilec, nato pa jih privijte v steno. Zvočnike namestite na navpično in ravno steno z dodatno ojačitvijo.
- Sony ne prevzema odgovornosti za nezgode ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne namestitve, neustrezne nosilnosti stene ali nepravilne pritrditve vijakov, naravne nesreče itd.

1 Samo za pokončne zvočnike (samo pri modelih BDV-E6100/E4100): Z dvostranskega traku na pokrovu za spodnji del zvočnika odstranite zaščitno folijo, nato pa pokrov za spodnji del zvočnika pritrdite na spodnji del zgornjega dela pokončnega zvočnika.

2 Pripravite vijake (niso priloženi), ki ustrezajo odprtinam na zadnji strani vsakega zvočnika.

3 Pritrdite vijake v steno.
Med steno in glavo vijaka pustite 5–7 mm prostora. Preden vijake za osrednji zvočnik in pokončne zvočnike privijete v steno, izmerite razdalje med njimi.

Za osrednji zvočnik: 126 mm (samo pri modelih BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (samo pri modelih BDV-E2100)	Za pokončne zvočnike: 170 mm
--	------------------------------

4 Zvočnik obesite na vijake.

Hrvatski

Op rez

- Informacije o zidnom materijalu ili vijcima koje ćete koristiti zatražite u trgovini s vijcima ili od instalatera.
- Koristite vijke prikladne za materijal i čvrstoću zida. Budući da je zid od gipskartonskih ploča osobito slab, vijke čvrsto pričvrstite za gredu i pričvrstite za zid. Zvučnike postavite na okomit i ravan zid na koji se primjenjuje pojačanje.
- Sony ne odgovara za nezgode ili oštećenja uzrokovana neispravnim postavljanjem, nedostatnom čvrstoćom zida ili nepravilnim postavljanjem vijaka, prirodnim nezgodama itd.

1 Samo za uspravne zvučnike (samo BDV-E6100/E4100): uklonite zaštitnu foliju s dvostrane samoljepljive vrpce na poklopcu donjeg dijela zvučnika, a zatim pričvrstite poklopac donjeg dijela zvučnika za donji dio uspravnog zvučnika.

2 Pripremite vijke (nisu dio paketa) prikladne za rupu na poleđini svakog zvučnika.

3 Pričvrstite vijke u zid.
Ostavite od 5 do 7 mm prostora između zida i glave vijka. Prilikom postavljanja središnjeg zvučnika i uspravnih zvučnika izmjerite udaljenost između vijaka prije nego ih pričvrstite u zid.

Za središnji zvučnik: 126 mm (samo BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (samo BDV-E2100)	Za uspravne zvučnike: 170 mm
---	------------------------------

4 Objesite zvučnik na vijke.

Bosanski

Op rez

- Raspitajte se u prodavnici vijaka ili kod montažera o materijalu od koga je napravljen zid i vijcima koje treba koristiti.
- Koristite vijke koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča posebno lomljiv, vijke dobro pritegnite za noseću gredu i pričvrstite ih za zid. Postavite zvučnike na vertikalan i ravan zid na mjestu ojačanja.
- Sony nije odgovoran za nezgode ili štetu izazvanu nepravilnim postavljanjem, nedovoljnom čvrstinom zida ili neodgovarajućim pritezanjem vijaka, prirodnim nepogodama itd.

1 Samo za visoke zvučnike (samo BDV-E6100/E4100): Uklonite zaštitu sa dvostrane trake na poklopcu dna zvučnika, a zatim pričvrstite poklopac dna zvučnika za donji dio gornjeg dijela visokog zvučnika.

2 Pripremite vijke (ne isporučuju se) koji odgovaraju rupi na poleđini svakog zvučnika.

3 Pritegnite vijke na zid.
Ostavite prostor od 5 do 7 između zida i glave vijka. Za centralne i visoke zvučnike izmjerite udaljenost između vijaka prije nego ih pritegnete na zid.

Za centralni zvučnik: 126 mm (samo za BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (samo za BDV-E2100)	Za visoke zvučnike: 170 mm
---	----------------------------

4 Objesite zvučnik na vijak(ke).

Srpski

Pažnja

- Raspitajte se u prodavnici šrafova ili kod montažera o materijalu od kojeg je napravljen zid i šrafovima koje treba da koristite.
- Koristite šrafove koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča izuzetno lomljiv, dobro pričvrstite šrafove za noseću gredu i zašrafite ih u zid. Montirajte zvučnike na vertikalan, ravan zid koji je ojačan.
- Sony ne odgovara za nezgode ili oštećenja do kojih je došlo zbog nepravilnog postavljanja, nedovoljne čvrstoće zida, nepravilnog zašrafljivanja, prirodnih nepogoda itd.

1 Samo za visoke zvučnike (samo BDV-E6100/E4100): Uklonite zaštitnu foliju sa dvostrane trake na donjem poklopcu zvučnika, a zatim pričvrstite donji poklopac zvučnika na dno gornjeg dela visokog zvučnika.

2 Pripremite šrafove (ne isporučuju se) koji odgovaraju rupi na zadnjoj strani svakog zvučnika.

3 Pričvrstite šrafove u zid.
Ostavite prostor od 5 do 7 milimetara između zida i glave šrafa. Za centralni zvučnik i visoke zvučnike, izmerite udaljenost između šrafova pre nego što ih pričvrstite u zid.

Za centralni zvučnik: 126 mm (samo BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (samo BDV-E2100)	Za visoke zvučnike: 170 mm
---	----------------------------

4 Okačite zvučnik na šraf(ove).

Македонски

Внимание

- Контактирајте со продавница за шrafoви или со монтажер за материјалот на сидот или за шрафовите што треба да се употребат.
- Употребете шrafoви коишто се соодветни за материјалот на сидот и за силата. Бидејќи типс картонот е особено кршлив, прикачете ги навртките безбедно за греда или зацврстете ги на сидот. Монтирајте ги звучниците на вертикален и рамен сид каде што се наместени зацврстувања.
- Sony не е одговорен за несреќи или оштетување предизвикани од несоодветно поставување, недоволна јачина на сидот или несоодветно поставување на шrafoвите, природни катастрофи и сл.

1 Само за составување на високите звучници (само за BDV-E6100/E4100): Отстранете ја заштитната фолија од двојната лента на капакот на долниот дел на звучникот, потоа закачете го капакот на долниот дел на звучникот одоздола на горниот дел на високиот звучник.

2 Подгответе шrafoви (не се доставуваат) што се соодветни за отворот на задниот дел на секој од звучниците.

3 Прицврстете ги шrafoвите за сидот.
Оставете простор од околу 5 mm до 7 mm меѓу сидот и главата на шрафот. За централниот звучник и за високите звучници, измерете го растојанието меѓу шrafoвите пред да ги зашрафите за сид.

За централниот звучник: 126 mm (само за BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (само за BDV-E2100)	За високите звучници: 170 mm
---	------------------------------

4 Закачете го звучникот на шrafoвите.

Shqip

Kujdes

- Kontaktoni me një dyqan lëndësh ndërtimi ose montues në lidhje me materialin e murit ose vidhat që do të përdoren.
- Përdorni vidha që janë të përshtatshme për materialin e murit dhe forcën e tij. Duke qenë se muret prej gipsi janë veçanërisht të brishtë, vidhat montojini mirë te një tra dhe shtrëngojini në mur. Instalojini altoparlantët mbi një mur vertikal dhe të sheshtë të përforcuar.
- Sony nuk është përgjegjës për aksidentet ose dëmtimet e shkaktuara nga instalimi i pasaktë, forca e pamjaftueshme e murit ose montimi i pasaktë i vidhave, fatkeqësitë natyrore, etj.

1 Vetëm për altoparlantët e llojit të gjatë (vetëm BDV-E6100/E4100): Hiqni fletën mbrojtëse nga shiriti me dy anë në kapakun e fundit të altoparlantit, më pas bashkoni kapakun e fundit të altoparlantit me fundin e pjesës së poshtme të altoparlantit të llojit të gjatë.

2 Përgatitni vidha (të paofruara) që janë të përshtatshme për vrimën në pjesën e pasme të secilit altoparlant.

3 Shtrëngojini vidhat në mur.
Lini një hapësirë prej rreth 5 mm deri 7 mm mes murit dhe kokës së vidhës. Për altoparlantin qendror dhe altoparlantët e llojit të gjatë, matni distancën mes vidhave përpara se të shtrëngoni vidhat në mur.

Për altoparlantin qendror: 126 mm (vetëm BDV-E6100/E4100/E3100) 110 mm (vetëm BDV-E2100)	Vetëm për altoparlantët e llojit të gjatë: 170 mm
--	---

4 Vareni altoparlantin në vidhë/vidha.